

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50. FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas. EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35. El pago será adelantado

# El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla. Esquelas mortuorias, según su cuantía. Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 ptas. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

## Importante

Suplicamos a los señores suscriptores de EL ECO DE NAVARRA que se hallan en descubierto en sus abonos, se sirvan saldar sus obligaciones con esta Administración, e igual solicitud hacemos también a los señores abonantes.

## Verdadero abuso

Una vez más el señor Canalejas ha aconsejado a S. M. el Rey el ejercicio de la regia prerrogativa de indultos, y vamos perdiendo la cuenta del sinnúmero de amnistías e indultos que lleva autorizados desde que ocupa el poder. Una vez eran los penados por delitos electorales; al día siguiente los de delitos políticos; poco después los incendiarios de Barcelona durante la semana trágica; hoy beneficia la gracia a los delincuentes atentados criminales de Horta, y para mañana nos anuncia la amnistía general para todos los prófugos y desertores del ejército.

Ante tal cúmulo de mercedes que a manos llenas se dispensan a criminales y delincuentes de todas castas, se nos ocurre preguntar si no sería mejor suprimir toda la penalidad asignada a ciertos delitos, y dejar que campen por sus respetos los infractores del orden y de la ley, que no exponer al reo a una serie de enojosas tramitaciones, fatigar a la magistratura con las molestias consiguientes a un largo proceso, para después hacer irrisoria la penalidad impuesta mediante un indulto o una general amnistía.

Ninguna de las razones que nos dan los partidarios de estas gracias generales han legado a convencernos, pues aun en el caso que desde luego reconocemos como posible, de que una ley no sea justamente aplicada y que, por lo tanto, haya alguna injusticia que reparar, puede decirnos alguien si con el ejercicio de la regia prerrogativa puede ya obtenerse en todo caso la justicia absoluta?

Estiman que la conciencia de un Rey, por sabio, prudente y justo que se le suponga, es bastante para corregir las deficiencias de las Leyes? Podemos ya vanagloriarnos de haber obtenido la justicia absoluta, tan solo con admitir una nueva garantía contra la ley?

Creanos el señor Canalejas, que si las leyes son defectuosas deben derogarse inmediatamente, para sustituirlas con otras que estén más conformes con los eternos principios de la razón y la equidad; pero no nos empeñemos en sostener la ley y defender su estabilidad, buscando el antídoto contra esos males en la arbitrariedad y en el capricho.

Y aún suponiendo que la arbitrariedad pueda en algún caso concreto servir de garantía contra la inflexibilidad de las leyes, o la injusticia de los jueces, todavía no estamos dispuestos a admitir ese remedio, por estimarlo peor que la enfermedad, y si entre dos males debe indiscutiblemente escogerse el menor, optamos por el que pueda producir la severidad de la ley, antes de aceptar el derecho de hacer que no se cumpla, dejando a los criminales la esperanza de eludir por ese medio el castigo que los tribunales le impongan.

Porque no comprendemos como admitida la necesidad de la pena, pueda admitirse la gracia de indulto, porque pierde aquella su eficacia y se inutiliza uno de sus mayores y mejores beneficios, dejando abierto ese camino que todos los criminales creen fácil de seguir, por influencias políticas o por otros medios; y si no cuentan con ninguno, esperando el natalicio de un Príncipe o la celebración de Viernes Santo.

Tenga presente el señor Canalejas que

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 63

## El pais misterioso

—Edward, tengo celos de esa mujer. —¡Celos! exclamó Edward, pero eso es tocar en la locura. —Edward tiene razón, hermana mía, es una demencia— afirmó Eva. —Y bien, si estoy loca, ¿es culpa mía? ¿Padeczo y quisiera llorar. Me ahogo, y quisiera morir.

La música que las dos orquestas daban a los ecos del palacio había cambiado de carácter.

cuando el criminal tiene la seguridad de que la pena sigue al delito, es muy posible que ese temor lo retraiga de sus muchos propósitos, pero cuando espera en la influencia de un cacique, o en la proximidad de algún fausto acontecimiento, desaparece para él todo temor, y no hay freno que lo contenga en sus inclinaciones al delito.

Y esto que decimos de los indultos, lo podemos repetir centuplicado respecto de las amnistías, en las que se ordena el olvido completo de todos los delitos y se abren las cárceles y presidios para dar salida a cuantos criminales encierran.

Podríamos repetir aquí las palabras que Bagelsot emplea a este propósito: «Esto nos sugiere la idea de la más triste de las reflexiones que pueden hacerse sobre la humanidad; esto es, si la beneficencia hace más bien que mal. La filantropía es causa de mucho bien, no hay que dudar, pero también es causa de mucho mal, pues aumenta en gran manera el vicio.

Esa beneficencia que consiste en la defensa constante de los criminales, en inclinarse siempre a su favor, olvidando los perjuicios causados por el delito, y en ampararlos y protegerlos, cuando los ciudadanos honrados no encuentran ni protección ni apoyo; esa beneficencia no puede ser grata a nuestros ojos y produce indudablemente mayores daños que ventajas.

Meditemos todos sobre la consecuencia de esa aplicación de la filantropía, y se verá cómo siempre redundan en beneficio de los malos y perjudiciales notoriamente a los buenos. Si no se tratara más que de liberar de una pena justa al delincuente, todavía podríamos transigir con esos sentimientos humanitarios; pero cuando observamos que la consecuencia de esos indultos y amnistías es devolver a la sociedad la hez de sus individuos, para que sigan la mayor parte de ellos dedicándose a los delitos que constituyen su oficio, entonces no podemos menos de censurar la imprudencia de los que facilitan los medios para producir nuevos crímenes, con los males a ellos inherentes.

EMILIANO LOS ARCOS PERALTA. Pamplona 20—12—1910.

## MODAS

### SOMBREROS DE SEÑORA

Los hay grandes, los hay pequeños, los hay planos, los hay altos; unos son claros, otros oscuros, levantados éstos, bajos aquellos; los hay clásicos y los hay fantásticos, caprichos, rebeldes.

Una sola cosa es indispensable; que sienten bien. Todos estos calificativos se relacionan, como es natural, con los sombreros femeninos actuales.

En ellos está permitida la más ilimitada originalidad. Por eso son tan diferentes, por eso su variedad fantástica desconcierta el espíritu clasificador más disciplinado. Algunos son muy personales; apenas puede concebirse fuera del rostro que encuadran.

Su color, su forma, sus adornos, son expresión de un temperamento y sirven para realzar ciertas particularidades de la belleza que ornamentan.

Unos tienen por todo adorno algunas plumas colocadas alrededor de su copa; otros se contentan con una sola: no son éstos los más baratos. Los hay que no tienen más que una banda de piel oscura sobre la cual se destaca la nota luminosa de las camelias rojas. Esta temporada están muy de moda los sombreros de terciopelo negro, lo mismo que los gorritos de piel muy ajustados a la cabeza y muy altos. Algunos de estos gorritos adoptan la forma de cascos de Mercurio y sientan muy bien a los perfiles regulares.

Otros son muy echados hacia atrás. Andrea Megard, conocida actriz francesa, se presentó el otro día en escena con uno de estos gorritos completamente blanco, con alas y una gruesa col blanca de satén en la parte superior. Al lado de Andrea Megard destacábase el tocado de Mlle. Lantelme, mitad gorro, mitad sombrero, con una verdadera cresta de plumas doradas; la gentil artista se sentía muy orgullosa de haber ideado este original y sugestivo tocado.

No contenta con ser actriz, mujer bonita y modista, Mlle. Lantelme es también costurera, y la misma noche lució un vestido ideado por

de Nellose, para dar a mis huéspedes el seductor espectáculo de vuestros bailes nacionales.

—Esa, milord—dijo Djella sonriendo,—es una galantería verdaderamente de príncipe. ¡Ah, ustedes los europeos, son los verdaderos reyes del mundo!

—Verdaderamente, Princesa, que usted me colma de lisonjas. Yo no hago más que seguir con el mayor deseo, pero de muy lejos, los ejemplos que ustedes nos dan con su grandiosa y espléndida hospitalidad.

—Nosotros somos, milord, quienes nos esforzamos, si no para estar al nivel de ustedes, a lo menos para no dejar que nos separe demasiada distancia. Nos picamos de honor. El pueblo de Benares os devolverá mañana la fiesta de esta noche.

—De qué modo, Princesa? —En las calles de la ciudad. —¡Ah! sí; la fiesta de Jagannath, la célebre procesión del carro y del idolo. —La solemnidad religiosa más grande de las Indias.

ella misma, de una originalidad encantadora. Componiase de una falda de terciopelo «capucini» con adornos verde y oro. El corpiño de estilo Luis XIII, descaído con un gran cuello cuadrado de Venecia; se cierra por delante con una delgada cuerdecilla de oro.

Pero volvamos a nuestros sombreros. Para dar la verdadera nota de actualidad es preciso decir que en los escaparates de las modistas se ven ya algunos sombreros de crin de encaje floridos, que nos hacen pensar en países soleados, donde serán lucidos seguramente, pues en ellos la primavera está muy próxima a surgir.

## Ventoleras

No hay necesidad de recordar al lector amable que los municipios de Madrid y Barcelona son dos *cabildos* republicanos.

Y que todos los *cabildos* parlamentarios de estos últimos días se han visto dedicados al deseo de buscar un *apartado* que en el Congreso y en el Senado no ponga al descubierto las *excelencias* de la administración lerrouxista en Barcelona, y de la *orientación*, de algún modo hay que llamarla, socialista-republicano de los ediles madrileños.

Y dicen, que así estas cosas se van a *ventilar* por medio de un debate político especial. Mas tanto cuentan de una y otra Corporación que puede que no baste esa *ventilación*.

En otros países se aplicaría además... una buena estufa desinfectante. Y alguno que otro emplastro de artículos del Código penal.

En cambio, si los avanzados madrileños dejan algo que desear como administradores del común, es innegable que como entusiastas de sus glorias literarias... [se las trae también] Siempre del incenso en pos marchó Galdós, más shito de humo, dice hoy: ¡Por Dios, que amigos tienes, Benito!

Y tiene razón, porque los correligionarios acaban de hacerle la siguiente *juada*, según refiere la democrática *Mañana*, en cuyo periódico leo lo que corto y pego, sin quitar ni poner coma:

«Apenas publicó Galdós su hermoso episodio nacional *Amadeo I*, cogió varios ejemplares y se fue con ellos al Congreso. Allí le rodearon unos cuantos correligionarios de los que puntúan por los *pasillos*, y entre alabanzas, bombos, palmas y en el hombro y alusiones directas al convite, le rogaron que les dedicase algunos tomos.

Don Benito, que es hombre débil, accedió, y se pasó más de una hora poniendo dedicatorias, tales como: «A mi buen amigo», «Al excelente revolucionario», «Al bravo esgrimidor...», etc.

¡Pues juzguen ustedes del descorsuelo del maestro cuando, al día siguiente, pasó por un barattillo de libros y vio, expuestos a la vergüenza del saldo, 10 ó 12 ejemplares de *Amadeo I*. Los compró todos, y su dolor fué más grande al mirar las páginas en blanco de las cubiertas.

«Al bravo esgrimidor», «A mi buen amigo», «Al excelente revolucionario...» ¡No faltaba ninguno!

Ayer volvió al Congreso don Benito. Llevaba, por casualidad, un ejemplar de su novela y un correligionario se lo pidió con la correspondiente dedicatoria.

El maestro le miró de arriba abajo y le negó el libro. Luego, cuando se fué el sujeto, cogió una pluma y escribió en él tomo: «A Rafael Diaz Aguado Salaberry, mi querido amigo (*malgré lui*), recuerdo afectuosamente de Galdós.»

«¡Este, al menos—murmuró el gran novelista—no lo venderé!»

Y quizás tenga razón Galdós, el republicano, y puede que Salaberry, su político adversario, de entre todos sus lectores resulte el *meo* agnado.

FULANZ.

## PELICULA LOCAL

He visto que han sido arrancados unos cuantos árboles de los que había en las inmediaciones de lo que fué local destinado a Laboratorio, y en adelante será depósito ó estación del ferrocarril del Irati.

Y, en efecto, los grupos de bailarinas indias se dirigían en cadencioso compás hacia la parte del jardín donde se hallaba lord Singleton y Djella.

El teatro y la novela revisten a menudo pintorescas fantasías con motivo de los caprichosos adornos de las bailarinas indias. Vamos a restablecer aquí la verdad, y a describir sus trajes con la exactitud más rigurosa.

Sus trajes eran de dos diversas clases. Tenían unas por vestidura una pieza de tela de gasa púrpura, que terminaba por una franja de oro. Este pedazo de tela daba vuelta muchas veces alrededor de las caderas y venía luego a caer a un lado de la espalda ó en el pecho.

Un chalequillo de brocado de oro ceñía el seno. Llevaban también pantalones *lila*, muy claros, anchos por arriba y ceñidos por abajo. Las manos, los brazos, la garganta, y aun la nariz, estaban cargados de alhajas; dobles anillos de oro rodeaban los tobillos y producían a cada gesto un ruido metálico.

Si esta tala era absolutamente precisa ¡qué le hemos de hacer!

No podemos decir, aun con esta razón por delante, «bien talados están», pero no tenemos más remedio que aceptar el mal.

Arrancar un árbol es hacer un mal siempre, salvo el caso en que se tratara de utilizarlo para colgar a un inocente.

Pero si aceptamos el mal de esa tala efectuada, ya no debemos dejar de dirigir un ruego a los que talan.

Y este ruego es el siguiente: —¡Por favor, no talen ustedes más árboles que aquellos cuya muerte sea absolutamente precisa!

Agradezco mucho a la importantísima Revista «Euskal-Erria» que dirige el Consistorio de los Juegos florales de Guipúzcoa, la reproducción en sus páginas, de aquellas líneas que días pasados escribí para pedir a los literatos vascos una acción decidida en favor del establecimiento de una cátedra de euskera en la Universidad central, ya que se establece una de gallego y de literatura gallega.

Y ya que he dicho esto, vaya también mi agradecimiento al Sr. Campión por algo muy importante que días atrás me dijo a propósito de aquella petición.

G.

## Navarra hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA del 21 de Diciembre de 1880.

El párroco de Lodosa don Pio Ido y Apeategui acaba de obtener en el Seminario Central de Toledo los grados de Bachiller Licenciado y Doctor en Sagrada Teología, habiendo merecido en los tres ejercicios la brillante nota de «enemine diserepante». Según nuestras noticias es uno de los aspirantes a la parroquia de San Lorenzo de esta ciudad.

—Se están arrancando muchos árboles de la plaza del Castillo, y esto está causando general contrariedad en el vecindario que va a caer de sombra por el verano en uno de los puntos más sombríos de esta capital.

—El comerciante de esta capital don Francisco Candela publica un comunicado lamentándose contra el servicio del ferro-carril del Norte, porque después de haber recibido con retraso de cinco días dos cajones de turrones y peladillas, se ha encontrado al abrirlos que uno de ellos estaba lleno de piedras y el otro con turrones estropeados.

—En la iglesia de las Carmelitas se celebra hoy la función de aniversario en sufragio del alma de don Pablo Rebolé y Riezu, que falleció en San Sebastián el 26 de Diciembre del año pasado.

—En el Teatro Principal se pone hoy en escena «Sheridan» y «Ya pareció aquello».

## Sport vasco

En «Euskal-Jai»

Jugaron ayer tarde Astiz y Aramendia, azules, contra Murillo y Olizola, rojos. La *cátedra*, de salida, ofreció por aquéllos el dinero en razón de 15 y 16 a 8, pero los rojos cumplieron 4 juegos por nada, lo que obligó a cambiar de posición a los tenedores de papel azul, que para cancelar sus apuestas llegaron a dar hasta 12 a 4 por los colorados.

Astiz y Aramendia, en acometida briosa, trajeron la igualdad en el juego 4.º, con lo que helga decir que volvió el dinero a cotizarse por ellos en la proporción antes indicada.

Nuevamente volvieron a salir por delante los colorados y esta vez para no ser igualados, pues llegaron al juego 9.º sin que Astiz y Aramendia pasaran del juego 4.º

Pepe tuvo una entrada magistral, pues en todas formas y con gran seguridad imprimió tal violencia a la pelota, que se hizo materialmente imposible restarla; tuvo después momentos de indecisión, que los azules supieron

del pie; por encima del pantalón llevaban una enagua de tela preciosa, que tenía cuando menos doce paños, guarnecidos de anchos ribetes de oro y plata, terminada por gruesos flecos de la misma clase.

Un chalequillo de paño carmesí, cifiendo el pecho, se ocultaba casi enteramente bajo un inmenso velo de gasa de plata, que daba algunas vueltas, y volvía a caer en anchas puntas.

Llevaban las manos, los brazos y el cuello recargados de joyas, la mayor parte de gran precio; y los cabellos, entrelazados con cintas de plata, se hallaban sujetos con el más delicado primor.

Guarnecía el extremo de las orejas multitud de anillos, formando una especie de franja de oro; un hilo de oro delgado formaba el anillo de la nariz, de la que pendía una gruesa perla que se agitaba delante de la boca de un modo, sino gracioso, a lo menos original.

Tales eran las bailarinas, que, desde el momento en que se hallaron en presencia de lord Singleton y de la Princesa Djella, interrumpieron su marcha circular, y principiaron una de esas danzas orientales conocidas por los relatos de numerosos viajeros, que cremos su descripción completamente inútil.

aprovechar, pero arremetió nuevamente con enjundia y fué el petotari que por su estilo y jugadas, nos escutiva en tardes de fortuna.

Olizola, que viene haciendo una gran campaña, secundó con gran acierto a su compañero.

Aramendia, aunque sin excederse por encontrar la pelota constantemente en malas condiciones, cumplió en los primeros cuadros y Astiz estuvo verdaderamente desgraciado hasta el punto de que ni de saque, en el que habitualmente está bien, pudo conseguir un solo tanto.

La *cátedra* tuvo tiempo para recoger su dinero.

K. CHETE.

## NAVARRA

### en la guerra de la Independencia

Libro escrito por don Herminio de Oloriz.

Por falta de espacio y agobio de otros asuntos, no he podido estos días escribir estas últimas líneas acerca del bellísimo e interesante libro del señor Oloriz.

Después de dar cuenta de la rendición de Tafalla a la guerrilla de Espoz, relata Oloriz el gran triunfo que obtuvieron los guerrilleros en Lerín; y la invasión de Clausel con sus 14.000 hombres; las tropelías de Albé en Roncal; el incendio de Isaba; la excursión de Espoz a Aragón y su vuelta a Navarra donde los franceses habían cometido desmanes sin cuento en aquella aciaga y espantosa noche de San Juan de 1813.

Nos cuenta luego la retirada de Clausel de esta tierra heroica; nos cuenta aquel rasgo sublime de los patrióticos tafalleses que ofrecieron sus vidas antes de declarar dónde tenían guardadas las razones que reclamaban los franceses.

Después nos cuenta el historiador cómo los guerrilleros navarros batieron a las tropas francesas en Aragón obligándolas a huir de Zaragoza, razón por la cual Espoz fué considerado por los aragoneses como el libertador de Zaragoza.

En el capítulo XLI de su libro, Oloriz da al lector una sensación exacta de aquella deplorable invasión de las fuerzas aliadas que mandaba Wellington.

Aquellas tropas, hartas de pelear y habituadas al saqueo entraron en Navarra persiguiendo a José, como una tromba. ¡Qué angustia produce aquella narración, absolutamente necesaria para servir a la verdad histórica!

¡Cuánto dolor produjo en este heroico país aquel desbordamiento de tropas faltas de aquella serenidad necesaria a los vencedores, y principalmente desconocedoras de los respetos y amores a que se había hecho acreedora Navarra!

El capítulo siguiente lleva por título «Recompensa». Brevemente da cuenta Oloriz del olvido absurdamente injusto en que tuvieron a Navarra aquellos señores de las Cortes de Cádiz.

¡Ni una recompensa a aquellos heroicos guerrilleros! No es, si bien se mira, absurdo este proceder.

Aquellos parlamentarios estaban atareadísimos en aquellos días discutiendo la gran conquista de la inmunidad parlamentaria que tan buenos resultados está dando.

No es absurdo, no, si se tiene en cuenta que aquellas Cortes correspondieron al heroísmo de este antiguo reino poniendo un punto final a su historia particular tan admirable. Espoz, fusilando la Constitución de Cádiz, fué tan gran patriota navarro como lo era por su *compañero*.

En el capítulo XLIII, hermosísimo capítulo, da cuenta Oloriz de la conducta patriótica que observó la D.ª puñada de Navarra procurando el resguardo para este país, y a la ligera dedica un recuerdo a aquel patriota que se llamó don Francisco Javier Elio, fusilado en Valencia, tan calumniado por los historiadores sectarios, pero tan gran patriota!

En el apéndice figuran dos documentos de importancia suma que corresponden a la materia tratada en este capítulo hermoso. Uno de ellos es la exposición a S. M. para que no se haga novedad en el restablecimiento de los Fueros, y otro en el que se enseña cuáles son los «Fueros fundamentales del Reino de Navarra» documento—dice Oloriz—de imprescindible lectura para los amantes de nuestra patria, precedido de una noticia biográfica de su autor, el ilustre síndico de las Cortes de Navarra don Angel Sagaseta de Iruroz.

En los tres últimos capítulos nos habla Oloriz del viaje de Espoz a la Corte, del pernicioso estremecer violentamente a Djella y Doorgal-Sahib: «Sir Jorge Malcolm.»

—Al fin, es él—exclamó sir Edward;—y sin duda va a darnos noticias de mi padre. —Efectivamente es probable—murmuró lord Singleton.

Eva se inclinó hacia Mary. —¿Por qué viene solo?—la preguntó en voz baja. —¿Te inquieta aún la ausencia de nuestro tutor?—insistió Mary. —Sí; más que nunca. —¿Por qué razón? —No lo sé, más tengo miedo.

Mientras las jóvenes se cambiaban estas rápidas palabras, los grupos de los invitados se apartaban para dejar libre el paso a Jorge Malcolm. Presentose, por fin, y a su vista, una profunda sorpresa se reflejó en todos los semblantes, uniéndose a ella cierto terror. En efecto el aspecto de Jorge Malcolm causaba espanto. Sus vestidos en desorden los mismos que llevaba la noche de la vispera para su excursión, formaban un extraño contraste con los trajes de gala de los invitados del gobernador.



cioso influjo que produjeron en el bravo guerrillero los entos sutiles y envenenados de la inteligencia, que es madre de la ambición; nos cuenta aquí el desdichado intento de Espoz de asaltar Pamplona, por el fútil pretexto de que no le hubieran nombrado a él Virrey de Navarra. Qué actitud más noble, más heroica, más gigantesca y hermosa la de aquellos guerrilleros que volvieron contra él, sus fusiles, cuando le vieron ambicioso, y cuando vieron que aquella ambición atentaba contra su patria!

En un instante se efectuó en aquellos guerrilleros el cambio más incomprensible. ¿Quisieron fusilar a su caudillo los que un instante antes hubieran doblado ante él su rodilla!

Exceso fué, pero lo sublime no tiene medida.

La Diputación castigó a Mina expresando el profundo dolor que aquel intento había producido en Navarra y en los navarros.

Mina huyó a Francia.

Aquí termina su labor el historiador, porque no se propuso hablar sino del guerrillero Espoz y Mina.

Para final diré solamente una cosa.

Este hermoso libro de Oloriz debe ser leído por todo buen navarro.

El señor Oloriz ha prestado a su tierra un servicio de mucho mérito, y con su libro ha honrado a las letras españolas y navarras y ha prestado un concurso valiosísimo a la Historia.

Por todo ello merece gratitud y honra.

Además cuantos lean este bello libro hallarán sobrada recompensa en el recreo que les dará aquella narración y en lo mucho que aprenderán.

**GARCILASO**

**En la Audiencia**  
INFORMACIÓN JUDICIAL

**Sumarios**

Pamplona.—Contra B. O., por hurto. El B. O. Sentenciado

Estella.—Juicio oral ante el Tribunal de Derecho de la causa seguida contra Pedro Suberviela y Miranda, por hurto. Defensor señor Mangado. Procurador Sr. Iturbide; declararon 8 testigos.

**GACETILLAS**

Anteanoche falleció en esta capital a la avanzada edad de 76 años la virtuosa señora doña Graciosa Sarasate, viuda de Ezcurdia, modelo de madres cristianas que gozaba de generales simpatías.

A sus hijos doña Asunción y don Evaristo, hijo político don Fermín Isturiz y demás familia les testimoniamos nuestro sentimiento y a la vez interesamos de nuestros lectores encomiénden a Dios el alma de la finada, por cuyo descanso eterno se celebrarán hoy a las once en la parroquia de San Nicolás solemnes funerales.

Habiéndose variado algunas de las horas de los cultos y ceremonias que las Religiosas Siervas de María se proponen celebrar con motivo de la inauguración de su nueva iglesia y casa diocesana, reproducimos la noticia relativa a los mismos.

El día de hoy miércoles, a las diez y media de la mañana será la bendición de la campana por nuestro venerable Prelado, siendo madrina en tan importante ceremonia la distinguida señora doña Dominica Ibañez.

Día 22 jueves, a las ocho de la mañana el Ilmo. Sr. Obispo procederá a la bendición de la iglesia celebrando a continuación el Santo Sacrificio de la Misa, y a las diez será la misa solemne con exposición de Su Divina Majestad y sermón que predicará el Ilmo. Sr. Obispo.

Por la tarde a las cuatro se expondrá S. D. M., a continuación se rezarán el santo rosario, estación, sermón, motetes y reserva, terminando con Salve solemne.

El Alcalde accidental señor Goñi y Ezevier publicó ayer un bando relativo a la inscripción en el censo general de población.

Es de necesidad que todos los cabezas de familia llenen la hoja correspondiente, con sus familias y sirvientes, con arreglo a los datos que tengan en la noche del 31 del actual al 1.º de Enero.

Para este día deberá llenarse la hoja a fin de entregarla al guardia municipal que vaya a recogerla.

Las familias llenarán la hoja blanca, y la de color azul las colectividades como cuerpos militares, comunidades religiosas, colegios, etc.

**Camisería Trias, Plaza del Castillo 42.**

**En la Audiencia**

**Sumarios**

Pamplona.—Contra B. O., por hurto. El B. O. Sentenciado

Estella.—Juicio oral ante el Tribunal de Derecho de la causa seguida contra Pedro Suberviela y Miranda, por hurto. Defensor señor Mangado. Procurador Sr. Iturbide; declararon 8 testigos.

**GACETILLAS**

Anteanoche falleció en esta capital a la avanzada edad de 76 años la virtuosa señora doña Graciosa Sarasate, viuda de Ezcurdia, modelo de madres cristianas que gozaba de generales simpatías.

A sus hijos doña Asunción y don Evaristo, hijo político don Fermín Isturiz y demás familia les testimoniamos nuestro sentimiento y a la vez interesamos de nuestros lectores encomiénden a Dios el alma de la finada, por cuyo descanso eterno se celebrarán hoy a las once en la parroquia de San Nicolás solemnes funerales.

Habiéndose variado algunas de las horas de los cultos y ceremonias que las Religiosas Siervas de María se proponen celebrar con motivo de la inauguración de su nueva iglesia y casa diocesana, reproducimos la noticia relativa a los mismos.

El día de hoy miércoles, a las diez y media de la mañana será la bendición de la campana por nuestro venerable Prelado, siendo madrina en tan importante ceremonia la distinguida señora doña Dominica Ibañez.

Día 22 jueves, a las ocho de la mañana el Ilmo. Sr. Obispo procederá a la bendición de la iglesia celebrando a continuación el Santo Sacrificio de la Misa, y a las diez será la misa solemne con exposición de Su Divina Majestad y sermón que predicará el Ilmo. Sr. Obispo.

Por la tarde a las cuatro se expondrá S. D. M., a continuación se rezarán el santo rosario, estación, sermón, motetes y reserva, terminando con Salve solemne.

El Alcalde accidental señor Goñi y Ezevier publicó ayer un bando relativo a la inscripción en el censo general de población.

Es de necesidad que todos los cabezas de familia llenen la hoja correspondiente, con sus familias y sirvientes, con arreglo a los datos que tengan en la noche del 31 del actual al 1.º de Enero.

Para este día deberá llenarse la hoja a fin de entregarla al guardia municipal que vaya a recogerla.

Las familias llenarán la hoja blanca, y la de color azul las colectividades como cuerpos militares, comunidades religiosas, colegios, etc.

**Camisería Trias, Plaza del Castillo 42.**

**GACETILLAS**

Anteanoche falleció en esta capital a la avanzada edad de 76 años la virtuosa señora doña Graciosa Sarasate, viuda de Ezcurdia, modelo de madres cristianas que gozaba de generales simpatías.

A sus hijos doña Asunción y don Evaristo, hijo político don Fermín Isturiz y demás familia les testimoniamos nuestro sentimiento y a la vez interesamos de nuestros lectores encomiénden a Dios el alma de la finada, por cuyo descanso eterno se celebrarán hoy a las once en la parroquia de San Nicolás solemnes funerales.

Habiéndose variado algunas de las horas de los cultos y ceremonias que las Religiosas Siervas de María se proponen celebrar con motivo de la inauguración de su nueva iglesia y casa diocesana, reproducimos la noticia relativa a los mismos.

El día de hoy miércoles, a las diez y media de la mañana será la bendición de la campana por nuestro venerable Prelado, siendo madrina en tan importante ceremonia la distinguida señora doña Dominica Ibañez.

Día 22 jueves, a las ocho de la mañana el Ilmo. Sr. Obispo procederá a la bendición de la iglesia celebrando a continuación el Santo Sacrificio de la Misa, y a las diez será la misa solemne con exposición de Su Divina Majestad y sermón que predicará el Ilmo. Sr. Obispo.

Por la tarde a las cuatro se expondrá S. D. M., a continuación se rezarán el santo rosario, estación, sermón, motetes y reserva, terminando con Salve solemne.

El Alcalde accidental señor Goñi y Ezevier publicó ayer un bando relativo a la inscripción en el censo general de población.

Es de necesidad que todos los cabezas de familia llenen la hoja correspondiente, con sus familias y sirvientes, con arreglo a los datos que tengan en la noche del 31 del actual al 1.º de Enero.

Para este día deberá llenarse la hoja a fin de entregarla al guardia municipal que vaya a recogerla.

Las familias llenarán la hoja blanca, y la de color azul las colectividades como cuerpos militares, comunidades religiosas, colegios, etc.

**Camisería Trias, Plaza del Castillo 42.**

**GACETILLAS**

Anteanoche falleció en esta capital a la avanzada edad de 76 años la virtuosa señora doña Graciosa Sarasate, viuda de Ezcurdia, modelo de madres cristianas que gozaba de generales simpatías.

A sus hijos doña Asunción y don Evaristo, hijo político don Fermín Isturiz y demás familia les testimoniamos nuestro sentimiento y a la vez interesamos de nuestros lectores encomiénden a Dios el alma de la finada, por cuyo descanso eterno se celebrarán hoy a las once en la parroquia de San Nicolás solemnes funerales.

Habiéndose variado algunas de las horas de los cultos y ceremonias que las Religiosas Siervas de María se proponen celebrar con motivo de la inauguración de su nueva iglesia y casa diocesana, reproducimos la noticia relativa a los mismos.

El día de hoy miércoles, a las diez y media de la mañana será la bendición de la campana por nuestro venerable Prelado, siendo madrina en tan importante ceremonia la distinguida señora doña Dominica Ibañez.

Día 22 jueves, a las ocho de la mañana el Ilmo. Sr. Obispo procederá a la bendición de la iglesia celebrando a continuación el Santo Sacrificio de la Misa, y a las diez será la misa solemne con exposición de Su Divina Majestad y sermón que predicará el Ilmo. Sr. Obispo.

Por la tarde a las cuatro se expondrá S. D. M., a continuación se rezarán el santo rosario, estación, sermón, motetes y reserva, terminando con Salve solemne.

El Alcalde accidental señor Goñi y Ezevier publicó ayer un bando relativo a la inscripción en el censo general de población.

Es de necesidad que todos los cabezas de familia llenen la hoja correspondiente, con sus familias y sirvientes, con arreglo a los datos que tengan en la noche del 31 del actual al 1.º de Enero.

Para este día deberá llenarse la hoja a fin de entregarla al guardia municipal que vaya a recogerla.

Las familias llenarán la hoja blanca, y la de color azul las colectividades como cuerpos militares, comunidades religiosas, colegios, etc.

**Camisería Trias, Plaza del Castillo 42.**

**GACETILLAS**

Anteanoche falleció en esta capital a la avanzada edad de 76 años la virtuosa señora doña Graciosa Sarasate, viuda de Ezcurdia, modelo de madres cristianas que gozaba de generales simpatías.

A sus hijos doña Asunción y don Evaristo, hijo político don Fermín Isturiz y demás familia les testimoniamos nuestro sentimiento y a la vez interesamos de nuestros lectores encomiénden a Dios el alma de la finada, por cuyo descanso eterno se celebrarán hoy a las once en la parroquia de San Nicolás solemnes funerales.

Habiéndose variado algunas de las horas de los cultos y ceremonias que las Religiosas Siervas de María se proponen celebrar con motivo de la inauguración de su nueva iglesia y casa diocesana, reproducimos la noticia relativa a los mismos.

El día de hoy miércoles, a las diez y media de la mañana será la bendición de la campana por nuestro venerable Prelado, siendo madrina en tan importante ceremonia la distinguida señora doña Dominica Ibañez.

Día 22 jueves, a las ocho de la mañana el Ilmo. Sr. Obispo procederá a la bendición de la iglesia celebrando a continuación el Santo Sacrificio de la Misa, y a las diez será la misa solemne con exposición de Su Divina Majestad y sermón que predicará el Ilmo. Sr. Obispo.

Por la tarde a las cuatro se expondrá S. D. M., a continuación se rezarán el santo rosario, estación, sermón, motetes y reserva, terminando con Salve solemne.

El Alcalde accidental señor Goñi y Ezevier publicó ayer un bando relativo a la inscripción en el censo general de población.

Es de necesidad que todos los cabezas de familia llenen la hoja correspondiente, con sus familias y sirvientes, con arreglo a los datos que tengan en la noche del 31 del actual al 1.º de Enero.

Para este día deberá llenarse la hoja a fin de entregarla al guardia municipal que vaya a recogerla.

Las familias llenarán la hoja blanca, y la de color azul las colectividades como cuerpos militares, comunidades religiosas, colegios, etc.

**Camisería Trias, Plaza del Castillo 42.**

**GACETILLAS**

Anteanoche falleció en esta capital a la avanzada edad de 76 años la virtuosa señora doña Graciosa Sarasate, viuda de Ezcurdia, modelo de madres cristianas que gozaba de generales simpatías.

A sus hijos doña Asunción y don Evaristo, hijo político don Fermín Isturiz y demás familia les testimoniamos nuestro sentimiento y a la vez interesamos de nuestros lectores encomiénden a Dios el alma de la finada, por cuyo descanso eterno se celebrarán hoy a las once en la parroquia de San Nicolás solemnes funerales.

Habiéndose variado algunas de las horas de los cultos y ceremonias que las Religiosas Siervas de María se proponen celebrar con motivo de la inauguración de su nueva iglesia y casa diocesana, reproducimos la noticia relativa a los mismos.

El día de hoy miércoles, a las diez y media de la mañana será la bendición de la campana por nuestro venerable Prelado, siendo madrina en tan importante ceremonia la distinguida señora doña Dominica Ibañez.

Día 22 jueves, a las ocho de la mañana el Ilmo. Sr. Obispo procederá a la bendición de la iglesia celebrando a continuación el Santo Sacrificio de la Misa, y a las diez será la misa solemne con exposición de Su Divina Majestad y sermón que predicará el Ilmo. Sr. Obispo.

Por la tarde a las cuatro se expondrá S. D. M., a continuación se rezarán el santo rosario, estación, sermón, motetes y reserva, terminando con Salve solemne.

El Alcalde accidental señor Goñi y Ezevier publicó ayer un bando relativo a la inscripción en el censo general de población.

Es de necesidad que todos los cabezas de familia llenen la hoja correspondiente, con sus familias y sirvientes, con arreglo a los datos que tengan en la noche del 31 del actual al 1.º de Enero.

Para este día deberá llenarse la hoja a fin de entregarla al guardia municipal que vaya a recogerla.

Las familias llenarán la hoja blanca, y la de color azul las colectividades como cuerpos militares, comunidades religiosas, colegios, etc.

**Camisería Trias, Plaza del Castillo 42.**

**GACETILLAS**

Anteanoche falleció en esta capital a la avanzada edad de 76 años la virtuosa señora doña Graciosa Sarasate, viuda de Ezcurdia, modelo de madres cristianas que gozaba de generales simpatías.

A sus hijos doña Asunción y don Evaristo, hijo político don Fermín Isturiz y demás familia les testimoniamos nuestro sentimiento y a la vez interesamos de nuestros lectores encomiénden a Dios el alma de la finada, por cuyo descanso eterno se celebrarán hoy a las once en la parroquia de San Nicolás solemnes funerales.

Habiéndose variado algunas de las horas de los cultos y ceremonias que las Religiosas Siervas de María se proponen celebrar con motivo de la inauguración de su nueva iglesia y casa diocesana, reproducimos la noticia relativa a los mismos.

El día de hoy miércoles, a las diez y media de la mañana será la bendición de la campana por nuestro venerable Prelado, siendo madrina en tan importante ceremonia la distinguida señora doña Dominica Ibañez.

Día 22 jueves, a las ocho de la mañana el Ilmo. Sr. Obispo procederá a la bendición de la iglesia celebrando a continuación el Santo Sacrificio de la Misa, y a las diez será la misa solemne con exposición de Su Divina Majestad y sermón que predicará el Ilmo. Sr. Obispo.

Por la tarde a las cuatro se expondrá S. D. M., a continuación se rezarán el santo rosario, estación, sermón, motetes y reserva, terminando con Salve solemne.

El Alcalde accidental señor Goñi y Ezevier publicó ayer un bando relativo a la inscripción en el censo general de población.

Es de necesidad que todos los cabezas de familia llenen la hoja correspondiente, con sus familias y sirvientes, con arreglo a los datos que tengan en la noche del 31 del actual al 1.º de Enero.

Para este día deberá llenarse la hoja a fin de entregarla al guardia municipal que vaya a recogerla.

Las familias llenarán la hoja blanca, y la de color azul las colectividades como cuerpos militares, comunidades religiosas, colegios, etc.

**Camisería Trias, Plaza del Castillo 42.**

**GACETILLAS**

Anteanoche falleció en esta capital a la avanzada edad de 76 años la virtuosa señora doña Graciosa Sarasate, viuda de Ezcurdia, modelo de madres cristianas que gozaba de generales simpatías.

A sus hijos doña Asunción y don Evaristo, hijo político don Fermín Isturiz y demás familia les testimoniamos nuestro sentimiento y a la vez interesamos de nuestros lectores encomiénden a Dios el alma de la finada, por cuyo descanso eterno se celebrarán hoy a las once en la parroquia de San Nicolás solemnes funerales.

Habiéndose variado algunas de las horas de los cultos y ceremonias que las Religiosas Siervas de María se proponen celebrar con motivo de la inauguración de su nueva iglesia y casa diocesana, reproducimos la noticia relativa a los mismos.

El día de hoy miércoles, a las diez y media de la mañana será la bendición de la campana por nuestro venerable Prelado, siendo madrina en tan importante ceremonia la distinguida señora doña Dominica Ibañez.

Día 22 jueves, a las ocho de la mañana el Ilmo. Sr. Obispo procederá a la bendición de la iglesia celebrando a continuación el Santo Sacrificio de la Misa, y a las diez será la misa solemne con exposición de Su Divina Majestad y sermón que predicará el Ilmo. Sr. Obispo.

Por la tarde a las cuatro se expondrá S. D. M., a continuación se rezarán el santo rosario, estación, sermón, motetes y reserva, terminando con Salve solemne.

El Alcalde accidental señor Goñi y Ezevier publicó ayer un bando relativo a la inscripción en el censo general de población.

Es de necesidad que todos los cabezas de familia llenen la hoja correspondiente, con sus familias y sirvientes, con arreglo a los datos que tengan en la noche del 31 del actual al 1.º de Enero.

Para este día deberá llenarse la hoja a fin de entregarla al guardia municipal que vaya a recogerla.

Las familias llenarán la hoja blanca, y la de color azul las colectividades como cuerpos militares, comunidades religiosas, colegios, etc.

**Camisería Trias, Plaza del Castillo 42.**

Dicen de Tudela que a causa de las abundantes lluvias de los días pasados, ha comenzado a crecer el Ebro a crecer con bastante rapidez, aunque se espera que la crecida no llegue a presentar caracteres alarmantes, por no haber noticia de que exista gran cantidad de nieve en las montañas.

Hoy a las once se celebrarán en la parroquia de San Lorenzo los funerales por el eterno descanso del alma del malogrado joven don Felipe Arizaga y Goñi.

Dado el hondo pesar que su prematura muerte ha producido entre sus amistades y las de su familia, fundadamente es de suponer que el funeral acto ha de verse concurridísimo.

A pesar del mal tiempo, el último mercado de cerda celebrado en Logroño se vio muy concurrido.

Se pusieron a la venta 240 toneladas de los que se vendieron más de 200, a precios que oscilaron entre 18 y 24 pesetas.

**Corbatería Trias, Plaza del Castillo 42.**

Se han recibido noticias oficiales de Tafalla dando cuenta que sobre la vía férrea, a unos 200 metros del paso a nivel que cruza la carretera a Sangüesa, ha sido encontrado el cadáver mutilado de un muchacho, que identificado resultó ser el vecino de dicha ciudad Felix Loyola, de 18 años.

Un pie se hallaba separado y a distancia del resto del cuerpo, debido a que se lo sección el ferrocarril.

Según el rumor público, se trata de algún crimen, porque debajo de la barba tenía una profunda herida, que no se la pudo causar el ferrocarril y además a larga distancia de donde fue hallado el cadáver se encontraron rastros de sangre.

Hasta ahora nada puede decirse con certeza, habiendo comenzado el Juzgado a trabajar con gran actividad para esclarecer lo sucedido.

En Zaragoza ha fallecido confortado con los auxilios espirituales nuestro amigo y paisano don Plácido Agreda Echániz.

Descanse en la paz del Señor su alma y reciba su desconsolada familia nuestro pésame.

606 del profesor Ehrlich.—De venta en la farmacia de Arteaga, Paseo de Valencia, 32

Encuéntrese en Pamplona una comisión de Tudela que ha venido para resolver algunos asuntos de interés para aquella ciudad.

Celebraremos con sus gestiones se vean coronadas por el éxito.

A las nueve horas de hoy celebrará por primera vez el Santo Sacrificio de la Misa en la capilla de PP. Escolapios de esta ciudad, el nuevo sacerdote don Juan Crisóstomo Osés, de Carcar.

Con este motivo le damos nuestra enhorabuena pidiendo a Dios derrame sobre él su gracia para el desempeño de su ministerio sacerdotal.

Con numerosa concurrencia de parientes y amigos se celebraron ayer mañana en la parroquia de San Lorenzo los solemnes funerales de aniversario en sufragio del alma del rico industrial y estimado amigo nuestro D. Andrés Erce y Hermoso de Mendoza.

Su familia recibió con ello un gran consuelo, pues pudo comprobar una vez más cuánto se quería al finado y cuán sinceramente se sintió su muerte.

Expresamos nuestro sentimiento a toda la familia del finado Sr. Erce (q. d. D. g.)

**Guantería Trias, Plaza del Castillo, 42.**

Hoy, según costumbre de años anteriores, saldrán los repartidores de este periódico a felicitar las Pascuas de Navidad a nuestros abonados en esta capital.

De la generosidad de todos ellos confiamos nuestros pequeños amigos poder pasar unos buenos días de Navidad.

Por decreto del Gobernador civil de la provincia se ha autorizado a la sociedad «El Irati» para bajar por flotación troncos sueltos de haya por el río Irati, desde el monte del mismo nombre hasta el término de Baragitoa, en Aizoa.

Ayer disfrutamos de un hermosísimo día, soleado y bonancible que sirvió para que la gente aprovechara los mejores ratos, el mediodía y primeras horas de la tarde, saliendo a pasear por los paseos interiores y exteriores de la población, que se vieron concurridísimos.

Hoy por la tarde debe celebrarse sesión ordinaria el Ayuntamiento, caso de que se reúna número suficiente de concejales.

En la parroquia de San Lorenzo se celebrarán mañana a las once de la mañana los funerales de aniversario en sufragio del alma de D. Miguel Mutuerverría y Beasain que falleció hoy hace un año.

Al recordar esta aciaga fecha para la familia del Sr. Mutuerverría, reiteramos a su afijida esposa doña Micaela Chabaque, hijos José, Anselmo y Evaristo y demás familia la expresión de nuestro sentimiento.

El ministro de Hacienda ha consignado los créditos necesarios para la ejecución de los trozos tercero y cuarto de la carretera de Uncastillo a la de Murillo de Gallego y Sangüesa.

Esta obra, aparte de la importancia que tiene para cinco villas, no deja de tenerla para la zona de Sangüesa.

Ha sido nombrada maestra interina de Saldías doña Dionisia Rodríguez Villanueva.

Sea enhorabuena.

En el Gobierno civil sigue abierta la suscripción a favor de los damnificados por el incendio de Burguete.

Lo recaudado ayer es lo siguiente:

Pesetas

Herederos de Zalduendo, de Caparrós 15

En el negociado de Fomento del Gobierno civil, se ha recibido a disposición del interesado, un título de Veterinario expedido por la Escuela especial de Veterinaria de Zaragoza a favor de don Jesús Rivero y Tapia, de Gárate.

Ha sido detenido en esta capital Alfonso Martínez Sanz, natural de Sorlada

(Navarra) cuyo sugeto se hallaba recluido por el Juzgado de Instrucción de Estella, como autor del disparo y lesiones producidas a Eugenia Vicente el día 30 de Octubre último en la villa de Los Arcos.

La detención fué llevada a cabo por el activo Inspector señor Laveaga.

Por el interés que tienen para muchos pueblos de esta provincia, copiamos a continuación los precios de los cereales que se pusieron a la venta anteaayer en Zaragoza:

Trigos: Catalán monte 1.ª, de 40'00 a 40'50 pesetas el cahiz ó sean los 179'00 litros.

Hembrilla id., de 33'00 a 36'50 id. id.

Huerta, de 35'00 a 35'50 id. id.

Maíz, de 21'00 a 23'00 los 137 litros.

Cebada simienta, de 21'00 a 22'00 id. id.

Id. corriente, de 18'00 a 19'00 id. id.

Avena, de 14'00 a 15'00 id. id.

Habas, de 24'00 a 25'00 id. id.

Harinas: 1.ª fuerte, de 39'00 a 39'00 pesetas los 100 kilos.

2.ª Entrefuerte, de 36'00 a 37'00 id. id.

3.ª Blanca, de 35'00 a 36'00 id. id.

4.ª Fuerza, de 33'00 a 34'00 id. id.

5.ª Terceras, de 21'00 a 23'00 id. id.

Salvados: Cabezeleta, de 8'50 a 10'00 pesetas los 150 kilos.

Menudillo, de 4'00 a 4'25 id. id.

Salvado, de 3'50 a 3'75 id. id.

Tástara, de 3'50 a 3'75 id. id.

Sin envase.

Si señor, el Lorenza vende el calzador más elegante, cómodo y económico, lo construye a un precio de 10 pesetas de su casa. Hacen falta oficialmente Mayor 9 y Campana 4. —13

En el «Boletín Oficial», de ayer se publica la Real Orden del ministerio de la Gobernación y reglamento cartilla, por el cual obtienen carácter de guardas jurados el personal de vigilantes y operarios del telegrafo nacional.

Perfumería Trias, Plaza del Castillo 42.

Ante la Alcaldía fueron ayer denunciadas tres vecinas por depositar basura en la vía pública, y dos carreteros por conducir sin faros sus vehículos por la noche.

**El antídoto del cólera**

Para prevenir el peligro del cólera, aconsejamos desinfectar y lavar muy amenuado las ropas con los jabones «Cataluña» y «El Águila».

De venta en todos los comercios de ultramarinos.

Único fabricante, **Gervasio Alfaro**.

TERO.

JABON LIMA

Depósito: LIMOUSIN Hornos, Tolosa.

De venta: Droguerías y Ultramarinos.

MADRID 20.— Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las 5'30 de la tarde hasta las 2'30 madrugada.

De la región

**Alava**

Vitoria 20 (9 noche.)

Recorriendo el mundo

Hoy ha llegado a Vitoria un globe-trotter que se propone dar la vuelta al mundo en 13 años.

Salió de Nueva York el 4 de Marzo de 1904, y estará de regreso en igual día de 1917.

Andará 150.000 kilómetros.

Se llama Manuel Alves y va sin dinero ganándose la vida con la venta de postales.

Sesión

La sesión municipal de mañana ha despertado interés porque se tratará en ella del asunto de los cuarteles y de la contrata de la banda de Santa Cecilia para el año próximo.

La Diputación

La Diputación ha terminado el periodo senal de sesiones; ya no se reunirá hasta el jueves de la semana próxima.

Entonces tratará del importante asunto del concierto económico con el Ayuntamiento.

El tiempo

El día de hoy salió lloviendo.

Luego mejoró el tiempo, luciendo el sol.

La tarde ha quedado hermosísima, aprovechándose el tiempo para salir por los paseos exteriores.

El corresponsal.

**Guipúzcoa**

San Sebastian 20 (9 noche.)

Junta renovada

En Bellas Artes se ha reunido hoy en Junta general la sociedad denominada Vascongada para proceder a la renovación de algunos cargos de la directiva.

Todos fueron renovados, excepto un vocal, cuyo nombramiento recayó a favor de don Francisco Gascue.

El tiempo

Hoy hemos disfrutado de un espléndido y magnífico día, soleado y templado, que contribuyó a la mayor animación por calles y paseos. Orcolaga ha telegrafiado que el buen tiempo durará poco, pues se avecina nueva perturbación atmosférica, que degenerará en borrascas.

Camino expedito

Ha quedado completamente restablecido el servicio de trenes interrumpido ayer, con motivo del descarrilamiento que le dio cuenta.

Sesión municipal

El Ayuntamiento ha celebrado hoy dos sesiones, una extraordinaria, que fué muy laboriosa, para discutir los presupuestos y otra ordinaria.

En esta última que se celebró por la tarde se hizo el nombramiento de vocales de la Junta de beneficencia, se dio cuenta de una instancia pidiendo el alumbrado eléctrico en el muelle, y se leyó un oficio de la Alcaldía de Pamplona interesando la cooperación de este Ayuntamiento, como así se acordó, para coadyuvar en las gestiones que se lleven a cabo para conseguir el restablecimiento de trenes rápidos diarios en la línea de Barcelona a Irún.

El corresponsal.

**Vizcaya**

Bilbao 30 (10 noche.)

La Bolsa

Resinas 93.

Calas 121.

Banco de Vizcaya 450.

Papelera 61.

De viaje

Hoy ha salido precipitadamente para Asturias, donde tiene un próximo pariente gravemente enfermo, el gobernador civil de esta provincia señor García Bernardo.

Se ha encargado interinamente del Gobierno civil el Secretario don Tirso Alonso,

LOS ANALES DEL PILAR

Hemos recibido tres entregas de la revista así titulada, de cuyo texto interesantísimo podrán formarse alguna idea nuestros lectores, diciéndoles que un número entero va dedicado al estudio crítico de «Los frescos del Pilar de Zaragoza», notable trabajo que firma el docto Catedrático Sr. Ros Ráfales.

Muchas páginas están dedicadas a reseñar los cultos celebrados en honor de Ntra. Sra. del Pilar en Zaragoza, Barcelona, Bilbao, Burgos, Coria, Córdoba, Cuenca, Granada, Huesca, Ibi, Jaca, Lérida, Logroño, Madrid, Málaga, Manresa, Murcia, Palma de Mallorca, Pamplona, San Sebastian, Santander, Sevilla, Tudela, Tarragona, Teruel, Valencia, Valladolid, Vitoria, etc.

Además trae un precioso artículo del doctor Sarda y Salvañy, otro del R. P. Nazario Pérez, S. J.; un «Viaje a la ciudad del Pilar», por don Juan P. Esteban y Chavarria; una poesía burra por don Jorge Soria, Pbro.; «El Pilar y España», por el Canónigo don José Erice; «La Virgen del Pilar y la Adoración Nocturna», «Regalo de medio millón de Himnos de la Virgen del Pilar», Bibliografía y otros originales.

Teatro Gayarre.—Función para hoy matine gran moda a las seis en punto: Última representación de la comedia en tres actos «El Centenario».

Fumad el papel JOB

O DEJAD DE FUMAR

—51 (a)

**Publicaciones**

LOS ANALES DEL PILAR

Hemos recibido tres entregas de la revista así titulada, de cuyo texto interesantísimo podrán formarse alguna idea nuestros lectores, diciéndoles que un número entero va dedicado al estudio crítico de «Los frescos del Pilar de Zaragoza», notable trabajo que firma el docto Catedrático Sr. Ros Ráfales.

Muchas páginas están dedicadas a reseñar los cultos celebrados en honor de Ntra. Sra. del Pilar en Zaragoza, Barcelona, Bilbao, Burgos, Coria, Córdoba, Cuenca, Granada, Huesca, Ibi, Jaca, Lérida, Logroño, Madrid, Málaga, Manresa, Murcia, Palma de Mallorca, Pamplona, San Sebastian, Santander, Sevilla, Tudela, Tarragona, Teruel, Valencia, Valladolid, Vitoria, etc.

Además trae un precioso artículo del doctor Sarda y Salvañy, otro del R. P. Nazario Pérez, S. J.; un «Viaje a la ciudad del Pilar», por don Juan P. Esteban y Chavarria; una poesía burra por don Jorge Soria, Pbro.; «El Pilar y España», por el Canónigo don José Erice; «La Virgen del Pilar y la Adoración Nocturna», «Regalo de medio millón de Himnos de la Virgen del Pilar», Bibliografía y otros originales.

**Nuestra información**

MADRID 20.— Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las 5'30 de la tarde hasta las 2'30 madrugada.

De la región

**Alava**

Vitoria 20 (9 noche.)

Recorriendo el mundo

Hoy ha llegado a Vitoria un globe-trotter que se propone dar la vuelta al mundo en 13 años.

Salió de Nueva York el 4 de Marzo de 1904, y estará de regreso en igual día de 1917.

Andará 150.000 kilómetros.

Se llama Manuel Alves y va sin dinero ganándose la vida con la venta de postales.

Sesión

La sesión municipal de mañana ha despertado interés porque se tratará en ella del asunto de los cuarteles y de la contrata de la banda de Santa Cecilia para el año próximo.

La Diputación

La Diputación ha terminado el periodo senal de sesiones; ya no se reunirá hasta el jueves de la semana próxima.

Entonces tratará del importante asunto del concierto económico con el Ayuntamiento.

El tiempo

El día de hoy salió lloviendo.

Luego mejoró el tiempo, luciendo el sol.

La tarde ha quedado hermosísima, aprovechándose el tiempo para salir por los paseos exteriores.

El corresponsal.

**Guipúzcoa**

San Sebastian 20 (9 noche.)

Junta renovada

En Bellas Artes se ha reunido hoy en Junta general la sociedad denominada Vascongada para proceder a la renovación de algunos cargos de la directiva.

Todos fueron renovados, excepto un vocal, cuyo nombramiento recayó a favor de don Francisco Gascue.

El tiempo

Hoy hemos disfrutado de un espléndido y magnífico día, soleado y templado, que contribuyó a la mayor animación por calles y paseos. Orcolaga ha telegrafiado que el buen tiempo durará poco, pues se avecina nueva perturbación atmosférica, que degenerará en borrascas.

Camino expedito

Ha quedado completamente restablecido el servicio de trenes interrumpido ayer, con motivo del descarrilamiento que le dio cuenta.

Sesión municipal

El Ayuntamiento ha celebrado hoy dos sesiones, una extraordinaria, que fué muy laboriosa, para discutir los presupuestos y otra ordinaria.

En esta última que se celebró por la tarde se hizo el nombramiento de vocales de la Junta de beneficencia, se dio cuenta de una instancia pidiendo el alumbrado eléctrico en el muelle, y se leyó un oficio de la Alcaldía de Pamplona interesando la cooperación de este Ayuntamiento, como así se acordó, para coadyuvar en las gestiones que se lleven a cabo para conseguir el restablecimiento de trenes rápidos diarios en la línea de Barcelona a Irún.

El corresponsal.

**Vizcaya**

Bilbao 30 (10 noche.)

La Bolsa

Resinas 93.

Calas 121.

Banco de Vizcaya 450.

Papelera 61.

De viaje

Hoy ha salido precipitadamente para Asturias, donde tiene un próximo pariente gravemente enfermo, el gobernador civil de esta provincia señor García Bernardo.

Se ha encargado interinamente del Gobierno civil el Secretario don Tirso Alonso,

**Sesión**

Hoy ha celebrado sesión para despachar asuntos de trámite ordinario la Asociación Vizcaína de Caridad.

El tiempo

Siempre sin asegurarse el tiempo, antes al contrario, predomina el viento y la lluvia, aunque en menores proporciones que días anteriores.

Conato de huelga

En las primeras horas de la mañana se han declarado en huelga varios obreros de la mina «Esmeralda».

Gracias al acuerdo con que han intervenido las autoridades, se consiguió conjurar el conflicto antes que adquiriera peores consecuencias.

Revancha censurable

Hoy ha sido objeto de todas las conversaciones la azaña del primer teniente de alcalde, que, es republicano, que estando ejerciendo la alcaldía por ausencia del señor Moyña, ha repuesto en sus cargos a los guardias municipales que fueron suspendidos por haber felicitado al gobierno republicano portugués.

Tan pronto como conoció el hecho, los concejales de la derecha se reunieron para protestar de esa arbitrariedad y pedir la inmediata destitución de aquéllos.

Se cree fundadamente que en cuanto regrese el Alcalde destituirá a los guardias, y a petición de la mayoría de los concejales se concederá un voto de censura al primer teniente de Alcalde.

El corresponsal.

**MADRID**

Firma del día

El ministro de la Gobernación ha despachado hoy con el Rey, poniendo a su firma los decretos siguientes:

Uno en que se autoriza el arriendo de un local para casa de Correos en Santander.

Y otro por el cual se establece el servicio de paquetes postales de 500 gramos para las posesiones españolas en Africa.

El ministro de Hacienda, a quien correspondía, según el turno, despachar hoy con el Rey, no ha ido a Palacio.

La familia real

Los Reyes y los infantes han ido esta mañana a casa de la infanta Isabel, a felicitarla por su cumpleaños.

Después marcharon a la fiesta de la Congregación del Ave-Maria.

El Rey pasará el día de mañana en las posesiones de Aranjuez, cazando.

Hoy ha cumplimentado al Rey el general Borbón y Castelví.

Notas políticas

El señor Canalejas ha conferenciado hoy con el señor Montero Ríos y el ministro de Hacienda acerca de la discusión del presupuesto de ingresos en el Senado.

Esta tarde irá el señor Canalejas con el señor Cobian a dicha Cámara, para discutir el impuesto de derechos reales.

Una comisión catalana ha visitado al señor Canalejas, entregándole una memoria sobre censos y censistas, sobre la que se redactará un proyecto de ley.

Mañana a las diez y media irá la Mesa del Senado a Palacio, para someter a las sanciones real, varias leyes, no llevando todas las aprobadas, pues dejará algunas para otro día.

Los debates del Congreso terminarán probablemente el jueves.

Han sido llamados los diputados ministeriales que están en provincias.

El señor Canalejas no ha visto, al marqués de Marjano, y nos ha dicho que creía que este señor había estado ya esta mañana con el ministro de la Gobernación.

Acto de caridad

La Congregación del Ave-Maria ha dado hoy una comida a 272 mujeres pobres.

Al acto han asistido los Reyes, la Reina Cristina y las Infantas Isabel y Teresa, las cuales ayudaron a las aristocráticas damas

que distinguíanse por su belleza y sus dotes de la comida.

Esta consistía en sopa, cocido, arroz, salchichas y pasteles.

Además se entregó a cada pobre una limosna en metálico.

El Rey conversó con algunos pobres y con cuantas personas le rodeaban, y probó la comida de la cual hizo elog



### En las Cámaras Senado

El Sr. Sanchez Toca da cuenta de una queja que ha recibido de una importante entidad de Barcelona contra el Ayuntamiento de aquella ciudad por la creación de nuevos arbitrios.

Envíase la protesta á la comisión de peticiones.

Entrase en el orden del día. Debate sobre el impuesto de herencias. Deséchase el voto particular de los conservadores.

El Sr. Luaces combate el dictamen.

El Sr. Obispo de Jaca combate algunos gravámenes.

Le contesta el Sr. Barzanallana.

Poco después se levanta la sesión.

### Congreso

Comienza la sesión á las tres y 30 minutos, presidiendo el conde de Romanones.

En el banco azul se hallan el señor Canalejas y el ministro de la Gobernación.

Aprobada el acta de la anterior, el señor Soriano pregunta cuándo comenzará el debate sobre el proceso y el fusilamiento de Ferrer.

Contesta el señor Canalejas que esta semana se suspenderán las sesiones de las Cortes; que se reanudarán después que el Rey regrese de Meilla, y que el debate á que se refiere el señor Soriano, se desarrollará durante el mes de Enero.

El señor La Cierva hace constar que los conservadores no han convenido con nadie el aplazamiento de dicho debate y no se oponen á que comience inmediatamente.

El señor Soriano dice lo mismo.

Y el señor Canalejas declara que el Gobierno no rehuye tal debate, pero entiende que no puede realizarse antes del mes de Enero.

Orden del día. Sigue el debate sobre la administración municipal de Barcelona.

El ministro de la Gobernación explica su intervención en ese debate, para hacerse cargo de cuanto compete al Gobierno.

Mi impresión—dice—es triste, porque creía, como el país, que el actual Ayuntamiento de Barcelona estaba capacitado para administrar bien y moralmente los bienes municipales.

Hace notar que el actual debate ha levantado protestas, y extraña que los solidarios, en vez de plantear debate parlamentario, no prefirieron entablar los recursos legales para impedir que prosperase el acuerdo del Ayuntamiento de Barcelona.

Recuerda que los solidarios también autorizaron conciertos gremiales para más de un año.

La fiscalización corresponde al Gobierno, y la realizará en momento oportuno. Desechen sus señorías todo prejuicio respecto de la conducta del Gobierno.

Los vecinos de Barcelona se convencerán de que es triste para un Gobierno que está resuelto á hacer que se cumplan las leyes, encontrar óbice; pero no perderá la serenidad.

### Momento sensacional

El señor Carner continuó su discurso insistiendo en sus manifestaciones anteriores y exponiendo razones y argumentos de mucho peso contra la gestión de los radicales en el Municipio de Barcelona.

Pregunta al Gobierno si se hace solidario de la conducta observada por el Gobierno civil de Barcelona.

El señor Merino le contesta, que el Gobierno no cuenta todavía con los elementos de juicio necesarios para adoptar una determinación.

Habla luego el señor Iglesias (D. Emiliano) el cual no dice nada nuevo, sino las mismas insinencias y provocaciones de ayer.

Y cuando Iglesias acabó de hablar levantóse el señor Azcárate.

Instantáneamente quedó la Cámara en silencio.

El señor Azcárate dijo: Las explicaciones que ha dado el señor Lerroux respecto al asunto que se está debatiendo no han satisfecho á esta minoría republicana.

(Estas palabras producen en la Cámara un efecto de asombro y de satisfacción).

A continuación se levantó el jefe socialista Pablo Iglesias y dijo que de todo cuanto había oído solamente había sacado el convencimiento de que el municipio de Barcelona está muy mal administrado).

(Estas palabras del jefe socialista produjeron el mismo efecto).

El señor Lerroux se levantó airado, intentó defenderse, prodújose algún barullo, y únicamente se le oyó decir que lamentaba la diferencia de criterio que acaba de manifestarse entre los republicanos y que él declinaba la responsabilidad de las consecuencias.

### El candado

A continuación el señor Llosas defiende su enmienda. Relata la historia de la Orden militar de los Templarios, y habla de la influencia social de esta Orden y de todas las Ordenes militares.

Le contesta el señor Llagarria, de la comisión, que dice que las enmiendas han sido presentadas de mala fé.

Los conservadores y los carlistas protestan contra esa afirmación.

Deséchase en votación nominal la enmienda.

El señor Feliú defiende otra enmienda en la que se pide que sean excluidos de esta Ley los Salesianos.

Hace la apología del gran Dom Bosco y de los Salesianos.

Insiste en pedir que se exceptúe á los Salesianos del cumplimiento de la Ley.

Le contesta el señor Canalejas diciendo que el Gobierno medirá á todas las Ordenes religiosas por el mismo rasero.

El señor Feliú rectifica y dice que sería de conveniencia para España y una honra grande para el señor Canalejas excluir á los Salesianos, de esa Ley.

Es desechada la enmienda en votación nominal.

El conde de Rodezno defiende otra enmienda.

Atiende el diputado á Cortes por Aoiz que esta ley del candado no es obra del señor Canalejas sino del señor Morote.

Le contesta el señor Morote diciendo que la ley es obra exclusiva del señor Canalejas y que es absolutamente necesaria.

Se desecha la enmienda y poco después se levanta la sesión.

LA SEÑORA

## Doña Graciosa Sarasate é Irurzun

Viuda de Ezcurdia

DESCANSÓ EN EL SEÑOR EL DIA 19 DE DICIEMBRE Á LOS 76 AÑOS DE EDAD

*Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad*

**R. I. P.**

Sus hijos doña Asunción y don Evaristo Ezcurdia, hijo político don Fermín Isturiz, nietos, sobrinos y demás interesados

Suplican á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar á Dios el alma de la finada y asistir á los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la iglesia parroquial de San Nicolas, hoy miércoles, 21 del corriente, á las once de la mañana.

Pamplona 21 de Diciembre de 1910.

No se reparten esquelas.

El Ilmo. Sr. Obispo de la diócesis se ha dignado conceder 50 días de indulgencia á quienes oyeren devotamente la Santa Misa, recibieren la Sagrada Comunión, rezaren una parte de Rosario, visitaren al Santísimo Sacramento ó hicieren cualquier obra de piedad en sufragio del alma de la finada doña Graciosa.

EL SEÑOR

## D. Miguel Mutuverría y Beasain

FALLECIÓ EN ESTA CAPITAL EL DIA 21 DE DICIEMBRE DE 1903

*Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*

**R. I. P.**

Su desconsolada esposa doña Micaela Chabaque, hijos José, Anselmo y Evaristo, hermanos, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás interesados

Suplican á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar á Dios el alma del finado y asistir á la función de aniversario que en sufragio de la misma se celebrará en la iglesia parroquial de San Lorenzo, mañana jueves, 22 del corriente, á las once de la mañana, por lo que les quedarán agradecidos.

El duelo se despide en la iglesia. Pamplona 21 de Diciembre de 1910.

No se reparten esquelas. Domicilio: Mayor, 93 y 95, 2.º

Todas las misas que se celebren en dicho día por los señores sacerdotes adscritos á la misma, podrán aplicarse por el alma del finado.

### Comentarios

Los pasillos del Congreso han estado atestados.

Los diputados comentaban acaloradamente el incidente inesperado que hemos relatado.

Todos los diputados reconocían que después de las declaraciones de Azcárate y Pablo Iglesias, el partido republicano ha quedado en mala situación por lo que se refiere á su unidad.

—El señor Lerroux salió muy nervioso del salón y se reunió con los diputados radicales en una sección, para tratar de lo ocurrido.

—Los catalanistas y nacionalistas no ocultaban el entusiasmo que sentían por las definitivas palabras del señor Azcárate.

—El Sr. Maura tenía el propósito de haber intervenido en este debate, pero después de las manifestaciones del Sr. Azcárate desistió de intervenir.

—Un caracterizado conservador decía que la sesión de hoy merece ser llamada memorable y sensacional.

### Noticias parlamentarias

La minoría obstruccionista ha recibido hoy más de 180 telefonemas y telegramas de felicitación.

—El Sr. Mella ha conferenciado con sus compañeros de minoría y se ha enterado de cuantas enmiendas ha de defender él en el Congreso.

—Después se avistó el señor Vazquez de Meilla con el señor Canalejas, quedando conformes ambos en que se expone mañana el señor Mella su interpección sobre los proyectos de boda.

—Hoy han votado con los carlistas é integristas en la Ley del «candado» seis conservadores, dos más que ayer.

—El señor Canalejas ha dicho hoy que no sabe si se suspenderán las sesiones por voto de la Cámara ó por decreto.

Dijo que durante el debate sobre la administración municipal de Barcelona el Gobierno ha estado en su sitio.

No comprendo cómo había quiénes pensaban que yo iba á terciar en el debate con un discurso.

El Gobierno no puede hacer otra cosa que obrar con prudencia y aplicar la Ley.

### Los radicales forman minoría

En una de las sesiones del Congreso se reunieron inmediatamente después de la sesión los diputados radicales.

En una nota oficiosa que facilitaron á la prensa dicen que lo hecho por los señores Azcárate é Iglesias (don Pablo) fué una verdadera sorpresa, pues siendo algunos de ellos (Lerroux y Giner de los Rios) individuos de la Junta de la Unión no sabían absolutamente nada respecto de aquella decisión.

En vista de este proceder los diputados republicanos radicales recaban su independencia y se constituyen en minoría parlamentaria.

Después el señor Lerroux visitó al conde de Romanones para manifestarle que los diputados republicanos radicales se constituyen en minoría.

El Presidente de la Cámara contestó que le parecía muy bien.

El señor Giner de los Rios decía esta noche que están muy equivocados aquellos que creen que la tarde de hoy y todo lo ocurrido estos días ha perjudicado al señor Lerroux.

### Lo que dice Sol y Ortega

El señor Sol y Ortega ha dicho que lo ocurrido hoy en el Congreso ha sido una tragicomedia.

—Yo—añadió—veía venir todo esto. Pero á mi nadie me preguntó nada, ni me dijo nadie nada...

### Entre radicales

Esta noche se ha dicho con insistencia que dentro del partido radical hay una perturbación hondísima.

### Una inspección

El Gobierno ha dispuesto enviar á Barcelona una comisión inspectora de la administración municipal de Barcelona.

### Cacería regia

El día 23 se celebrará una cacería regia á la cual asistirá el Cuerpo diplomático.

### De Barcelona

La política municipal.—En pro y en contra.

Barcelona.—Numerosos grupos recorren las calles de la ciudad, gritando.

—La benemérita, patrulla.

Hasta ahora no han ocurrido desgracias. Los animos no obstante están cada vez más excitados entre defensores y erenigos de la política económica del Ayuntamiento.

En el teatro del Bosque se ha celebrado la Asamblea gremial, viéndose concurridísima.

Los radicales acudieron, también en crecido número.

Varios oradores atacaron los presupuestos municipales, produciéndose ruidosos incidentes, en los cuales menudearon los palos y los puñetazos.

El radical Masó quiso hablar y se le dijo que ya hablaría en otro mitin.

En las inmediaciones del teatro del Bosque se concentró mucha guardia civil y policía.

### BOLSA DE MADRID

Cotización oficial comparada

	Día 19	Día 20
Deuda perpetua 4 por 100 int.	84'95	84'95
Idem id. pequeños.	86'35	86'40
Idem fin próximo	09'00	09'00
Deuda amortizable 5 por 100.	101'00	101'25
Amortizable nuevo	92'10	92'10
Acciones del Banco de España.	480'00	461'50
Id. de la C. A. de Tabacos	351'00	352'00
Azucareras preferentes	55'00	00'00
Id. ordinarias	17'00	00'00
Obligaciones	82'00	81'00
Banco Español del Rio de la Plata	490'00	490'00
Cambios sobre Paris (tanto por ciento)	7'25	7'30
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina)	27'11	27'11
Paris, Exterior español.	94'90	95'05

### EN EL CORRO

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 84'95; el id. Fin próximo á 83'40; los francos á 7'30; las libras á 27'10; el amortizable á 101'25.

Paris 95'05.

### Madrugada

Madrid 21 (3 madrugada).

Los radicales

El sábado marchará el Sr. Lerroux á Barcelona.

—La cuestión pendiente entre el señor Miró y el director de «El Radical» está en camino de arreglo.

Lampara de filamento metálico



La mejor del mundo según informes técnicos

**Precios**

16, 25 y 32 bujías hasta 130 volts . . . . . 2'50 pesetas

50 bujías hasta 130 volts . . . . . 2'60 id.

100 bujías hasta 130 volts. . . . . 5'50 id.

200 bujías hasta 130 volts. . . . . 13'50 id.

VENDEDOR; MAURICIO GUIBERT, Pamplona, calle Mayor, 25. 30-17 (A)

—En el Círculo Radical ha habido esta noche mucha animación.

Los lerrouxistas censuraban con dureza la actitud en que se colocaron los señores Azcárate é Iglesias.

Esta noche se formó un grupo de radicales en la Puerta del Sol, pero el hecho careció de importancia.

MENCHETA.

### Cuestión resuelta

Madrid 21 (3'15 madrugada.)

La cuestión pendiente entre los señores Miró y Ricardo Puente se ha resuelto mediante un acta redactada en términos satisfactorios para el Sr. Miró.

MENCHETA.

### Desórdenes en Barcelona

Madrid 21 (3,15 madrugada.)

Barcelona.—Esta noche un grupo de radicales se presentó ante la redacción del «Poble Catalá» y protestó contra un telegrama puesto en la pizarra dando cuenta del incidente del Congreso.

Los radicales vitorearon al Sr. Lerroux. La policía disolvió á los manifestantes. Se repartieron muchos estacazos.

MENCHETA.

### El 606 de Erlích

está á disposición de los señores médicos en la farmacia de don Manuel Negrillos. 2-1

### Extravío de una yegua

Del día 12 al 14 inclusive, desapareció del monte comunal de Betelu una yegua, de edad cuatro años; con toda la cara blanca; las dos patas de atrás, hasta los corbujones, lo mismo; y la cin y la cola lo mismo, blancas; un cencerro en el cuello, y una B. en la anca derecha. Quien sepa su paradero, avise al Alcalde de Betelu, don Enrique Soravilla, que abonará todos los gastos. 3-1

### Capones y pavas

FRANCESES

El día 22 llegarán, y se venderán como en años anteriores, en la calle de Zapatería número 18, Carnicería de Cruz Urrizola. 3-1

### Medición de fincas

EN PITILLAS

Debiendo procederse á la medición del término municipal con el fin de confeccionar el catastro, se anuncia en pública subasta la medición de unas 14 ó 16 mil robadas de tierra en cultivo.

Se admiten proposiciones en pliego cerrado en esta Alcaldía desde hoy á 6 de Enero próximo bajo las condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento, quien se reserva el derecho de admitir la más ventajosa ó desecharlas todas.

Pitillas 20 de Diciembre de 1910. 6-1 (a)

### Casas en Pamplona

Se venden varias en puntos céntricos de esta ciudad.

Informará el Notario de la misma D. Juan Miguel Astiz. 5-1

### Finca en venta

Se vende una casa con su huerta en el barrio de la Magdalena de esta ciudad.

Informará el Notario de la misma D. Juan Miguel Astiz. 5-1

### Vacantes de médicos

EN SANGUESA

Los vecinos pudientes se han comprometido á dar á los Sres. Médicos que sean nombrados para las titularidades de esta ciudad la misma asignación que tenían los que hasta ahora han ejercido dichos cargos, ya que la mayoría del vecindario está dispuesta á conducirse con los que el Ayuntamiento designe. 5-1

### Estufas y cocinas

Gran surtido de estufas y cocinillas de todas clases, tuberías, accesorias. Cocinas económicas. Precios muy arreglados. No comprar sin antes visitar el almacén de

F. ARIZTI Y ABEN, Paseo de Valencia, 26. 15-3 (s)

### Molinería

La Electricista Morentin necesita un molinero, que pueda desempeñar el cargo de harinero en molino eléctrico. Para informes dirigirse á dicha Sociedad, doniciliada en Dicastillo (Navarra). 4-2

### Nodriza

Se ofrece una de veinte días de leche y treinta años de edad para criar en su casa.

Informará Bruno Vicente, en Muniain de la Solana. 3-2 p


### Pérdida

De una alianza, con fecha grabada. El que la tenga puede traerla al Administrador de este periódico y se le gratificará con todo su valor. 3-2

### Nodriza

Hay una de 22 años de edad y seis meses de leche que desea criar en casa de los padres de la criatura, lo mismo en Pamplona que fuera. Informarán en esta Administración. 4-3

La mejor del mundo según informes técnicos



**Precios**

16, 25 y 32 bujías hasta 130 volts . . . . . 2'50 pesetas

50 bujías hasta 130 volts . . . . . 2'60 id.

100 bujías hasta 130 volts. . . . . 5'50 id.

200 bujías hasta 130 volts. . . . . 13'50 id.

VENDEDOR; MAURICIO GUIBERT, Pamplona, calle Mayor, 25. 30-17 (A)

### Extravío de cerdo

El día 16 en la feria de Irurzun desapareció un cerdo pequeño blanco.

La persona que sepa su paradero se servirá avisar á don Juan Orco, vecino de Asain, que pagará los gastos. 3-3

### Se desea vender

un burro garaón, de siete años de edad, pelo negro, alzada 1'46. El que desee verlo y tratar de su compra dirijase á don Antonio Arnal, en Tiernas. 8-6

### Aviso

Se ha trasladado la imprenta de la señora de Velandia á los números 20 y 22 de la calle de San Nicolás, donde ha introducido grandes mejoras en su taller, ofreciendo la confección de toda clase de trabajos tipográficos á precios económicos.

También se ha recibido un buen surtido en postalas para Navidad y Año Nuevo; hay existencias en objetos de escritorio y efectos comerciales. 10-3

### “La Agrícola,”

CONCURSO DE OBRAS

Se admiten proposiciones hasta las doce horas del día 22 del actual, para las obras de cantería y albanilería en las fachadas del edificio en construcción de esta Sociedad, todo ello bajo el pliego de condiciones, plano y presupuesto que están de manifiesto en la Administración-Gerencia de la misma.

La Sociedad se reserva el derecho de aceptar la proposición que estime más conveniente, ó de rechazarlas todas, si no le conviniere.

Pamplona 10 Diciembre 1910.—El Vocal-Secretario del Consejo, Fermín Iñarra y Echeñique. 11 13 14 21 4-4

### Nodriza

Hay una casada de cuatro días de leche que desea criar en Iruñendi.

Informará Jerónimo Golcochea en el mismo pueblo. 3-3

### Cocinera

Desee colocarse en esta ciudad una cocinera con diez años de práctica. Tiene buenas referencias. Informar en calle de San Antón, número 50, principal. 3-3

### Establecimientos

provinciales de Beneficencia de Navarra

En la administración de los mismos, sita en el Hospital, se admitirán proposiciones hasta el día 21 del corriente y hora de las once de la mañana, para el suministro de gorbazo y alubia al Hospital é Inclusa, con arreglo al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en dicha Administración.

Pamplona 13 de Diciembre de 1910.—Por acuerdo de la comisión directiva, el administrador, Vicente Marton. x 8-8

### Sangüesa

Por terminación de contrato se anuncian las vacantes de titulares de Medicina y Farmacia de esta ciudad con el sueldo anual de 4.000 y 1.000 pesetas respectivamente y bajo las condiciones, que aprobadas por la Excm. Diputación obran en la Secretaría municipal. El servicio de la titular de Medicina estará á cargo de dos Médicos titulares, percibiendo cada uno 2.000 pesetas. Las solicitudes acompañadas de los documentos justificativos, se presentarán al señor Alcalde para el día 25 de los corrientes.

Sangüesa 15 Diciembre 1910.—El Alcalde, Eugenio Samitier. x 8-5

### Granja de S. Juan

Más de 100 hectáreas en cultivo

Plantas de árboles frutales, maderables y de adorno de todas clases para paseos



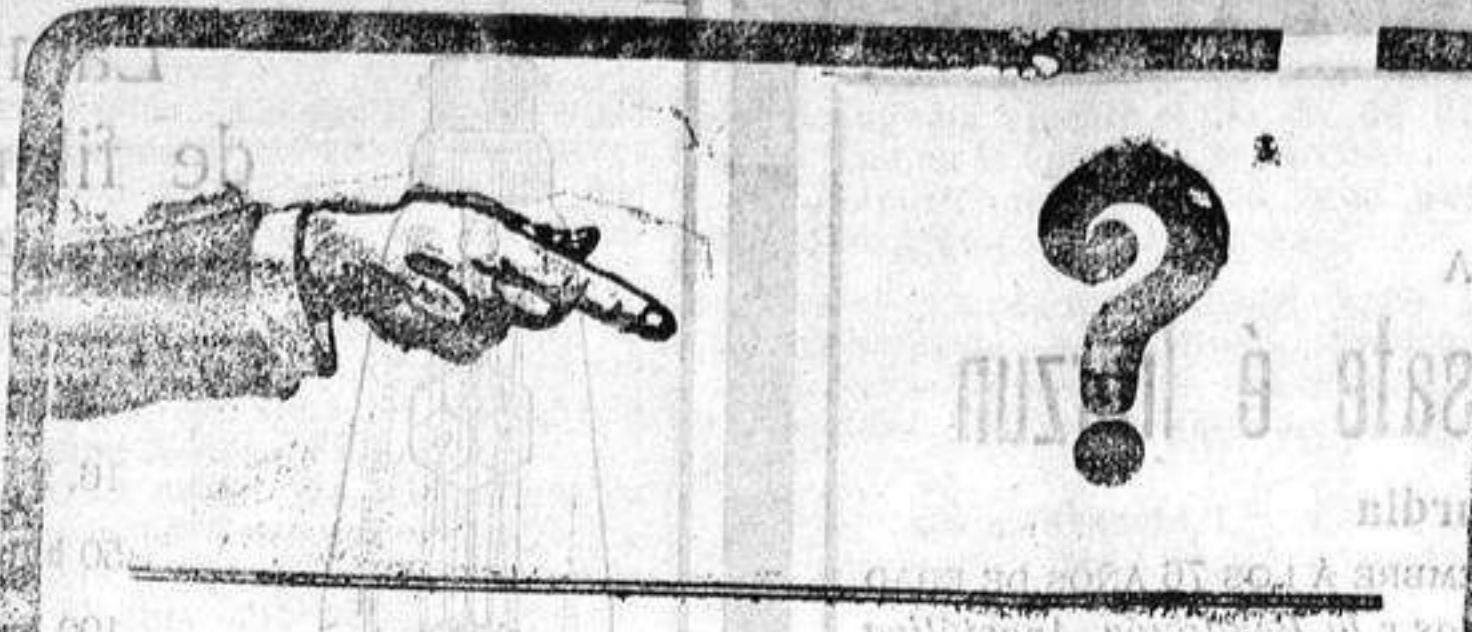


LA ROPA QUE VISTE  
A LA HUMANIDAD  
HA SIDO COSIDA CON  
MÁQUINA  
SINGER

LA SUPREMACÍA DE LA  
MÁQUINA SINGER  
ha sido sostenida y aumentada durante cuarenta  
años y en la actualidad pasan de  
DOS MILLONES DE MÁQUINAS SINGER  
las que se fabrican y venden anualmente.  
LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MÁQUINAS PARA COSER,  
ES LA  
SINGER "66"

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONSTANTES ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MÁQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS MEJORAS Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRÁCTICA

Establecimientos SINGER  
en todas las ciudades del mundo.  
BOULEVARD DE SARASATE, 28, PAMPLONA  
GAZTAMBIDE 9, TUDELA



¿Porqué no se desembaraza Vd inmediatamente y para siempre de esta filicera, de este eczema varicoso que le rinde á Vd la vida insoportable?  
¿Porqué conserva Vd esta enfermedad cuyas consecuencias pueden ser gravísimas?  
¿Porqué no emplea Vd inmediatamente el nuevo método del Señor L. RICHELET?  
Sin embargo no hay vacilación posible, porque Vd no puede ignorar las curaciones, muchas veces inesperadas, obtenidas en su comarca.  
Infórmese Vd y empiece, sin más tardar, este tratamiento; eso es el mejor consejo que le podemos dar.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16).  
Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.  
Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, a todas las personas que lo piden.  
Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor  
**L. RICHELET, 13, rue Cambout, en Sedan (Francia)**  
Depositarios.—En Bilbao: Sres. Barandiarán y C., droguerías; D. Quirico Pinedo, calle de la Cruz; farmacia y Sr. Pinedo, hijo, Gran Vía; farmacia.—En San Sebastián: D. Francisco Loyarte, calle San Ignacio.—En Pamplona: Droguerías de D. Valentín Marquina y D. Jesús del Castillo. En Logroño señora Viuda de Patrio Gómez, San Blas, 19.

# SERVICIOS de la Compañía Trasatlántica

**Línea de Filipinas.**—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados ó sean 3 Enero, 5 Febrero, 5 Marzo, 2 y 30 de Abril, 28 Mayo, 25 Junio, 23 de Julio, 20 de Agosto 17 Septiembre, 15 Octubre, 12 Noviembre y 10 de Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean 25 de Enero, 22 de Febrero, 22 de Marzo, 19 de Abril, 17 de Mayo, 14 Junio, 12 Julio, 9 Agosto, 6 Septiembre, 4 Octubre, 1 y 29 Noviembre y 27 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.  
**Línea de New-York, Cuba y Méjico.**—Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.  
**Línea de Venezuela Colombia.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona, el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto-Rico, Habana, Puerto Limón y Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y Cumaná, Caripano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.  
**Línea de Buenos-Aires.**—Servicio mensual saliendo de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo, y Buenos-Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos-Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova, Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.  
**Línea de Canarias, Fernando Póo.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7 directamente para Tanger, Casa-Blanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa accidental de África.  
Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.  
**Línea de Cuba Méjico.**—Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.  
Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y tambien precios convencionales para camarotes de lujo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expenden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.  
**AVISOS IMPORTANTES.**  
**Rebaja en los fletes de exportación.**—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril de 1904, publicado en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.  
**Servicios comerciales.**—La sección de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.  
Para precios condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Constitución, núm. 12 Pamplona.



**CHOCOLATE DE LA TRAPA**  
FABRICADO POR Los Religiosos Cistercienses  
DE SAN ISIDRO EN VENTA DE BARCO

Faquetes de	Pastillas	Pesetas
1.ª marca: Chocolates de la Trapa... 400 gramos.	14 16 y 24	1,25, 1,50, 1,75, 2 y 2,50.
2.ª marca: Chocolate de familia..... 480	14 y 16	1,50, 1,75, 2 y 2,50
3.ª marca: Chocolate económico..... 350	16	1 y 1,25

Elaborado según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda 3 pesetas, con 64 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados desde 100 paquetes hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y á la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. Al detall. Principales ultramarinos.

## El Eco de Navarra

se halla de venta en los puntos siguientes.  
En Madrid: Kiosco de don Patricio Luján frente al café de Fernos.  
En Bilbao: Kiosko del Arsenal de María García.  
En San Sebastián: Librería de Hijos de Aramburu y Biblioteca de la Estación.  
En Vitoria: Kiosko de don Pedro Alonso, Plaza de Bilbao.  
En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.  
En Zaragoza: Kiosko de don Antonino García, Plaza de la Constitución.  
En Tolosa: casa de Miguel García, Plaza de la Verdura.  
En Calahorra, don Julián Antonanzas, Centro decripciones.

## Compositor y profesor

DE ACORDEÓN  
Se dan lecciones de acordeón en sencillos y dobles, de dos teclados y ocho bajos á precios económicos. Se hacen toda clase de composuras en acordeones, arístones y música armónica; se compran acordeones viejos. Calle de Zapatería núm. 60 segundo piso Pamplona.

## Agencia de Publicidad

JOSE STORR  
Hijo y sucesor de Ricardo Storr Propietario.  
EMILIO COLOMINA  
La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esqueletas, Aniversarios.  
Oficinas: Desengaño, 9 al 13.  
Pídanse tarifas, que se envían gratis.

## Institución St. Pierre

11—Rue Triac, Bordeaux  
Es uno de los más antiguos y acreditados centros de enseñanza para el estudio del idioma francés, carrera comercial y preparación á las escuelas de Industria y de Ingenieros químicos. Habitaciones confortables. Vida de familia. Pídanse informes al Consulado de España en Burdeos.

## Podemos probar

que nuestros agentes generales ganan más de 200 pesetas por semana. Sigana V. menos de 25 pesetas por día, escribanos enseguida. Nuestra circular le dá la marcha que hay que seguir, y nuestro artículo importado hace lo demás. Se buscan señores, señoras y jóvenes de todos países que pueden consagrar todo su tiempo ó una parte. Recompensa de 500 pesetas si no mandamos muestra gratuita sobre pedido. Establecimientos 89 HORTON, Grand-Montrouge, (Reine) Francia.

### Chocolates y Cafés

## Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THES

### 38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

### BENDITOS SEAN LOS POLVOS ANTISEPTICOS CALBER

Dicen las Hermanas de la Caridad que cuidan á los niños en las Casas-Duana.

Para limpiar y purificar la piel preservándola de todo sufrimiento de escocidas, granos é irritaciones, no tienen sustituto. Los Polvos Antisépticos Calber, extendidos en el cuerpo después del baño, son muy refrescantes y agradables. Para después de afeitarse evitan el ardor de la navaja y preservan de enfermedades cutáneas. Para limpiar el pelo en seco, extendidos en el cabello, son excelentes. Antisépticos en grado sumo, pues por su envase especial evita el uso anti-higiénico de la borla y algodón. Infinitamente superiores á las féculas, polvos de arroz, almidón, etc.

CALBER - Saint Louis U.S.A.N.  
CONCESIONARIO ÚNICO EN ESPAÑA  
FRANCISCO LOYARTE - SAN SEBASTIÁN

### POLVOS DEL DR. SOUDRE

Lo mejor para curar las enfermedades del estómago por antiguas que sean es tomar antes de cada comida una paqueta de estos polvos.  
Preparados por M. Laudumiey, Farmacéutico de Bayona; se venden en todas las buenas Farmacias.  
De venta en Pamplona Farmacia de Marquina, calle Nueva, número 1.

### PASATIEMPOS

**Charada**  
Remitida por «Gorriti».  
Tiene mi «primera» varias letras, mi «segunda» una letra solo tiene, haz la «tres» musical si te conviene y me das un cigarro si la aciertas, pues el «todo» facturado viene.  
Remitida por id.  
«Dos» es «primera tercera»?  
Es una composición y dice Napoleón «dos» se hace con agua y tierra.  
**TARJETA ANAGRAMA**  
Remitida por «Dorotheo de Donostiya»  
DARIA BILLESQUE  
Combinense las letras de la precedente tarjeta de modo que resulte el título de un drama de Echegaray.

### TRIANGULO NUMERICO

Remitida por «Dorotheo de Donostiya»

1	2	3	4	5	6	7
3	4	1	5	4	7	
1	4	2	6	7		
3	2	6				
3	5					
4						

Sustituir los números por letras de modo que se lea lo siguiente:  
1.º Nombre de varón.  
2.º En la historia.  
3.º Instrumento.  
4.º Nombre de mujer.  
5.º Animal.  
6.º Letra.  
7.º Vocal.

### Soluciones

Día 18.  
Charada.—Calandrias.  
Han remitido soluciones exactas:  
«Un aficionado» y «Un pinche».

PRIMO DEL TONDO

## La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
CAPITAL SOCIAL  
12.000.000 de pesetas efectivas  
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO  
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal  
46 años de existencia  
SEGUROS SOBRE LA VIDA.—SEGUROS CONTRA INCENDIOS  
Subdirector en Navarra: VICENTE SANTESTEBAN, Plaza de la Constitución, 1 nº 49, Pamplona.  
(Este anuncio ha sido autorizado por la Comisaría General de Seguros.)

## NO MAS TISICOS

Los enfermos de pecho se curan con el empleo constante del  
**Neumocol**  
premiado con medalla de oro en el Congreso de la tuberculosis de Barcelona. Evita los catarros, cura la bronquitis, el asma, la tos ferina y es el remedio más seguro contra la tuberculosis.  
En la anemia, debilidad general, escrofulosis y raquitismo, que conducen á la tuberculosis es donde hay que tomar el NEUMOCOL siendo seguro un resultado satisfactorio.  
Precio del frasco 3 pesetas. Depósito y venta Farmacia de don Carmelo Sanchez, Tafalla. 8 14 21 28

### Boletín Religioso

**SANTORAL**  
Día 21 Miércoles.—Santo Tomás, Apostol.—Llevó la luz del Evangelio á los partos, medos y persas, y aun á pais de los abisinos. Llegó á la India, á Ceilan y á la China viendopronto los maravillosos resultados de su ministerio, pues hizo muchas conversiones y fundó muchas Iglesias. Los bracones le hicieron padecer martirio, atravesando su cuerpo á lanzazos el año 75.  
**CULTOS**  
Oficio de Santo Tomás con rito doble y color encarnado.  
En la Catedral.—A las 9 Horas menores y misa.  
A las tres vísperas, completas, rosario, matines y laudes.  
A las 5 y media rosario de los esclavos.  
En San Saturnino.—De 3 y media á 5 y media Cuarenta Horas.  
En la basílica de la Virgen de la O.—A las 9 misa y novena y á las 5 y media rosario y novena.  
Servicio parroquial de enfermos  
San Saturnino.—Campana 14—2.º  
San Lorenzo.—Mayor 75—3.º  
San Nicolás.—San Antón 26—2.º  
San Juan Bautista.—Navarrería 35—2.º  
San Agustín.—San Agustín 8—3.º

### ESTAFETA LOCAL

VALORES DE NAVARRA	PRECIOS
Colización de ayer	Anterior. Ulti-rior. mo.
Deuda provincial al 4 por 100.	103,50
Id. municipal al 3 y 1/2 por 100.	
Crédito Navarro	
La Papeira Española	
Fábrica del Bidaoa (Vera).	
La Vinícola (Campanas)	
Tejera Mecánica Pamplonesa.	
Bancario de Betein.	
Agua de Artea	
Café «ruina»	45
La Agrícola 1.ª serie liberadas.	
Id. 2.ª 10 por 100 desembolsadas	
Electric Pamplonesa.	
La Vasco-Navarra	
Idem, completamente liberadas.	
Electric Bidasoa	
La Actividad, acciones 100 ptas.	
Id. de 250 con 16.º de desembols	
Electric «irati»	
La Vasconia	
Burlada y Belascoain	
Electric del Keiles	
Electric Industrial Española.	102
Id. Obligaciones de 5 por 100 de 500 pesetas	
La Industrial Sangüesa	
Noria-Bombas de Lodosa	
Arguona	
Cementos Portland (Olazagutia)	
Fábrica de Abonos Químicos.	132
El Irati.	

### REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:  
Nacimientos.—Varones, 1. Hombres, 1.  
Defunciones.—Engracia Rodrigo, de 40 años de Subiza, Hospital civil.  
Matrimonios.—Ninguno.

### MERCADO DE CEREALES

28\*13 litros (robo)

	Pesetas
Trigo	5,55
Habas	4,40
Cebada	3,40
Avena	3,30
Maiz	4,50
Beza	5,15

### CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer:  
De causa pendiente 17  
Arresto mayor 2  
En expectación de marcha 13  
En prisión correccional 59  
Derentidos 2

### EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteaer 12,0  
Id. mínima de ayer 2,0  
Altura barométrica á las 9 de ayer milímetros, 729,7  
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros 293